



1000095175864

ikt. szám: FPH061 /9632 - 5 /2019

HSZE: 2051HSZE192255 (SB)

Ügyintéző: Sipos Botond

Telefon: 999-8299

E-mail: sipos.botond@budapest.hu

HATÓSÁGI SZERZŐDÉS KÖZTERÜLET HASZNÁLATÁHOZ

amely egyrészről átruházott hatáskörben eljáró Főjegyző (Budapest, V. Városház u. 9-11.), (továbbiakban: **Használatba adó**), másrészről **Futureal Prime Properties ONE Ingatlanfejlesztő Részalap** (cím: 1082 Budapest Futó utca 43-45. VI.; Bankszámla száma: 10404027-50526749-70741021.; Pénzintézet neve: K&I Bank; képviselőre jogosult neve: FINEX Befektetési Alapkezelő Zrt.) használatba vevő (továbbiakban: **Használó**), együtt a továbbiakban: **Felek** között a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában álló közterületek használatáról szóló 3/2013.(III.8.) Főv. Kgy. rendelet (továbbiakban **FKR**) alapján jött létre az alábbiak szerint.

Előzmények

A kérelemre indult önkormányzati hatósági eljárásban az FKR 5. § (1a) bekezdésének, valamint FKR 9. § (1) bekezdésében foglalt szempontok figyelembevételével, a közérdek és Használó szempontjából is előnyös rendezése érdekében a közterület-használati ügyben Felek írásbeli hatósági szerződésben állapodnak meg.

Közterület-használat tárgya és feltétele

I. **Használatba adó** az FKR 10. § (3) bekezdésében biztosított hatáskörében **Használó** használatába adja határozott időre a kizárólagos tulajdonát képező közterületet és **Használó** azt használni jogosult az alábbiak szerint.

Tétel	Közterület	Pontos hely	Cél	Használat ideje	Mennyiség
I.	Budapest XI. kerület	Étele tér 12. szám előtt	daruzás	2019. november 29 – 2019. december 13.	100 m ²

II. **Használó** a fentiek szerint átengedett terület után az FKR 23.§ (3) bekezdése alapján az alábbi közterület-használati díjat köteles megfizetni az FKR 2. mellékletben meghatározott közterület-használati díjtételek alapján és a 23. § (6)-(9) bekezdésében, valamint a 24. §-ban foglaltak szerint:

Tétel	Díjtétel	Megjegyzés, díjmegállapítás jogcíme	Fizetendő (nettó)
I.	162 Ft/m ² /nap	Mindenkor hatályos díjtáblázat szerinti díj	243 000 Ft

Teljes időszakra összesen: 243 000.- Ft. (azaz kettőszáznegyvenháromezer forint + ÁFA), **bruttó 308 610.- Ft.**, azaz **háromszáznyolcezer-hatszázötven forint**

Használó vállalja, hogy a szerződés szerinti használati díjat a szerződés aláírásakor a teljes időszakra előre Fővárosi Önkormányzat Közterület-használati díj számlájára (11784009-15490012-11570002) befizeti. Amennyiben **Használó** pénzforgalmi számlanyitásra kötelezett adózó a fizetési kötelezettségét beföldi pénzforgalmi számlájáról történő átutalással köteles teljesíteni, amennyiben számlanyitásra nem kötelezett természetes személy, a teljesítés készpénzátutalási megbízással is történhet.

Használó tudomásul veszi, hogy az FKR 23. § (8) bekezdése alapján a közterület-használat időtartama alatt a mindenkor hatályos díjat kell megfizetni, azaz a szerződés időtartama alatt a fizetendő díj mértéke változhat. **Használatba adó** vállalja, hogy a díjak módosulása esetén a pénzügyi rendezés érdekében írásban keresi meg a **Használót**. **Használó** a jelen hatósági szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy mely a megkeresés egyidejűleg a Polgári Törvénykönyvről szóló 2003. évi V. törvény 6:191. § (4) bekezdése szerinti, **Használatba adó** által kezdeményezett egyoldalú szerződés módosításnak minősül, és a közterület-használat díja a megkeresés szerint a **Használó** elfogadásától függetlenül módosul.

Használó a közterület használati díjat az FKR 23. § (1) bekezdése alapján a közterület tényleges használatára, illetve a közterületen elhelyezett létesítmény tényleges üzemeltetésére tekintet nélkül köteles megfizetni.

III. Felek megállapodnak abban, hogy **Használó** a használat során az alábbi feltételeket köteles betartani:

1. Használatba adó által meghatározott egyéb feltételek:

- **Használó** vállalja, hogy a Budapest Közút Zrt. feltételeit a 46/5746-6/2019 számon iktatott, 2019. november 27. napján kelt Forgalmotechnikai kezelői hozzájárulásban foglaltakat betartja különösen, hogy:
 - a Volán járatok közlekedése miatt a tervet a Volán Zrt-vel egyeztetni szükséges, a tervhez hozzájárulásuk szükséges
 - a forgalom korlátozását, valamint az ütemváltásokat megelőző 72 órával előbb értesíteni kell a BKK INFO-t
 - a BKK főmegközeledési járatok útvonalát biztosítani kell
 - a munkavégzés a fővárosi jelzőlámpás esomópontok üzemeltetésével megbízott "Siemens Zrt. – AR-Elektronika Zrt." Konzorcium szakfelügyeletével lehetséges
 - a kivitelezés során a munkaterületet a gyalogosforgalomtól 1,2 – 2 m magas, összefüggő, rácsos elrendezésű, cégjelzéssel ellátott, zárt elkorlátozó elemsorral kell lehatárolni, amely 100 km/h szélterhelésnek ellenáll
 - a gyalogosforgalom munkaterülettől elhatárolt szabad mozgását biztosítani kell, akadály esetén min. 1m széles akadálymentes provizóriummal át kell vezetetni.
 - a munkaterület mellett, forgalmi sávban ember nem tartozkodhat, a munkaterületről kikerülő anyag, építési anyag, törmelék nem tárolható

Építési munkák esetén

Használó tudomásul veszi, hogy az építési munkával kapcsolatos létesítmények közterület-használata csak az építési munka végzésének tartamára szól.

További közös szabályok

- 2. Használó** kizárólag a jóváhagyott, jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékelt helyszínrajzon megjelölt helyen, jelen szerződés I. pontjában rögzített nagyságú közterületen jogosult a jelen szerződés I. pontjában meghatározott tevékenység folytatására. Tudomásul veszi, hogy amennyiben a részére átadottnál nagyobb közterületen, vagy az I. pontban rögzítettől eltérő tevékenységet folytat, jogellenes közterület-használatot valósít meg és ezzel közigazgatási szabályszegést követ el; a jogellenes közterület-használóval szemben az FKR 27/A.§ (1) bekezdés alapján helyszíni bírság vagy közigazgatási bírság szabható ki (FKR 27/A. § (2) bekezdés szerint természetes személyes esetén legfeljebb kétszázezer forint, jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek esetében legfeljebb kétmillió forint).

10. **Használó** tevékenysége gyakorlása során köteles a környezetvédelmi, zajvédelmi, közegészségügyi, valamint munka- és balesetvédelmi előírásokat betartani.
11. **Használó** vállalja, hogy a tűzcsapok megközelíthetőségét biztosítja.
12. **Használó** köteles a 27/2008 (XII. 3.) KvVM-EüM együttes rendelet szerinti zaj- és rezgésterhelési határértékekre vonatkozó előírásokat és a vonatkozó kertületi zajrendeletet betartani.
13. Jelen szerződésben foglalt hozzájárulás kizárólagosan **Használó** részére szól és **Használónak** lehetősége van a közterület-használathoz közreműködőket igénybe venni, de a közterület-használat joga tovább nem ruházható.
14. **Használó** jelen szerződés aláírásával az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény szerinti hozzájárulását adja a közterület-használat ellenőrzéséhez szükséges személyes adatainak FKR 3. mellékletében hivatkozottak általi kezeléséhez.
15. **Használó** jelen szerződés eredeti példányát, illetve annak hiteles másolatát köteles a helyszínen magánál tartani és az ellenőrzésre jogosult személyek felhívására bemutatni. Hiteles másolatnak tekinthető a közjegyző által, vagy a Városigazgatóság Főosztály főosztályvezetője, vagy a Közterület-használati Osztály osztályvezetője által aláírt és lebélyezett hitelesített másolati példány.
16. **Használó** tudomásul veszi, hogy az FKR 7.§ (1) bekezdése alapján a közterület-használati hozzájárulás csak ideiglenes jelleggel adható.
17. Felek kapcsolattartói a kapcsolattartás módja szerinti adatokkal:

1. **Használatba adó** részéről:

Budapest Főváros Főpolgármesteri Hivatal Városigazgatóság Főosztály
Közterület-használati Osztály
Sipos Botond
1052 Budapest, Városház u. 9-11
telefon: +36 1 999-8299
e-mail: sipos.botond@budapest.hu

2. **Használó** részéről:

név:
e-mail:

Szerződésszegés és a szerződés megszűnésének, megszüntetésének esetei

- I / a. **Használó** tudomásul veszi, hogy jelen szerződés és annak I. pontja szerinti használati jogosultság annak lejárta előtt megszűnik, ha a területre üzemzavar elhárítása miatt, illetve a **Használatba adónak fontos közérdekből** szüksége van, valamint az FKR 20. § (1) bekezdésében meghatározott egyéb esetekben. Jelen szerződés megszűnése esetén **Használó Használatba adóval** szemben semmiféle kártérítési igényt nem érvényesíthet, viszont az általa előre kifizetett közterület-használati díj hátralévő hányadát **Használatba adó** visszatéríti.
- I / b. Amennyiben a II. pont szerinti fizetési kötelezettségét **Használó** a fizetési határidőre nem, vagy késedelmesen teljesíti, úgy jelen szerződést **Használatba adó** jogosult azonnali hatállyal felmondani, és ebben az esetben **Használó Használatba adóval** szemben semmiféle igényt nem érvényesíthet.
- I / c. Amennyiben **Használó** jelen szerződésben foglaltakat nem tartja be, **Használatba adó** jogosult a közterület-használati hozzájárulást azonnali hatállyal felmondani. Ebben az esetben **Használó Használatba adóval** szemben semmiféle igényt nem érvényesíthet.

- I / d. A használat bármely más személy részére történő átengedése esetén **Használatba adó** a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja. Az ilyen módon átengedett, **Használatba adó** hozzájárulása nélküli közterület-használat jogellenes közterület-használatnak minősül.
- I / e. **Használatba adó** jelen szerződést kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha a **Használó** vagy a közterület-használatban közreműködő bármely - a **Használóval** közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél - szervezet a jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.
- I / f. **Használó** jogosult jelen szerződés felmondására oly módon, hogy a **Használatba adó** számára írásban bejelenti, miszerint érdekkörében felmerült méltányolható okból a közterület használatával felhagy.
- II / a. **Használó** tudomásul veszi, hogy amennyiben a szerződésben foglaltakat nem tartja be, de **Használatba adó** a szerződést nem mondja fel, a szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítésének kikényszerítésére **Használatba adó** intézkedni fog oly módon, hogy először a szerződésszerű teljesítésre felhívja, majd ennek sikertelensége esetén soron kívül végrehajtást rendel el.
- II / b. **Használó** tudomásul veszi, hogy a közterület használatára vonatkozó jelen szerződés megszűnése következményeként a közterület-használatot a szerződés felmondásának közlését követően haladéktalanul be kell szüntetnie. **Használó** tudomásul veszi, hogy amennyiben ennek **Használó** nem tenne eleget, akkor **Használatba adó** a követelését soron kívül fogja végrehajtani.

Vegyes rendelkezések

- A. **Felek** kijelentik, hogy jelen szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá. Jelen szerződés a **Felek** általi kölcsönös aláírás napján lép hatályba; ha az aláírások nem ugyanazon napon történnek, a hatályba lépés időpontja a legutolsó aláírás napja.
- B. **Használó** tudomásul veszi, hogy jelen szerződést **Használatba adó** az Ákr. 92. § (4) bekezdése szerinti közlési kötelezettségét közhírré tétel útján teljesíti.
- C. **Felek** rögzítik, hogy eljárási költség viselésével kapcsolatban nincs követelésük egymás felé.
- D. **Felek** rögzítik, hogy jelen szerződéshez mellékkötelezettségek nem kerültek megállapításra.
- E. **Használó** vállalja, hogy levelezési címének megváltozását a változást követő 15 napon belül **Használatba adóval** írásban közli, valamint **Felek** vállalják, hogy kapcsolattartói adataiban bekövetkező változásokat egymással haladéktalanul közlik.
- F. **Felek** rögzítik, hogy jelen szerződés módosítására kizárólag írásban kerülhet sor az Ákr. 92. § (4) bekezdésében és 93. § (1) bekezdésében foglaltak alapján.
- G. Abban az esetben, ha **Használó** a közterületet a szerződés lejártá után is használni kívánja, a lejárat előtt egy hónappal újra kérelmet kell benyújtania.
- H. **Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arról is nyilatkozik büntetőjogi felelőssége tudatában, hogy a Fővárosi Önkormányzat felé lejárt határidejű tartozása nincs.

- I. **Használó** jelen szerződés aláírásával egyúttal arról is nyilatkozik, hogy Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 22/2012. (III. 14.) Főv. Kgy. rendelet 3. § 4. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül.
- J. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében az Ákr., a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény és az **FKR** idevonatkozó hatályos szabályai az irányadóak.
- K. **Használó** elismeri, hogy jelen szerződés az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény törvényben foglaltak szerint közérdekből nyilvános és tudomásul veszi, hogy a www.budapest.hu oldalon a törvény 1. melléklete szerinti adatait **Használatba adó** közzéteszi.
- L. A szerződés teljesítése körében esetlegesen előadódó jogvitákat Felek elsődlegesen békés úton, írásbeli formában kívánják rendezni, s csak akkor fordulnak bírósághoz, ha ez nem vezet eredményre.
- M. E szerződés 1-1 példánya **Használót** és **Használatba adót** illeti, további 1 példányt **Használatba adó** megküld a Fővárosi Önkormányzat Rendészeti Igazgatóság részére. **Használatba adó** a közterület-használatról értesíti a területileg illetékes kerületi önkormányzatot, illetve rendezvényekkel kapcsolatban a Budapesti Rendőr-főkapitányságot.
- N. Budapest Főváros Önkormányzata főjegyzője 3/2015. (I. 6.) utasítása a Főpolgármesteri Hivatal kiadmányozási rendjéről 1. melléklet IX. fejezet 5. alcím 5.11. pontja alapján **Használatba adó** részéről jelen szerződés kiadmányozója Németh László a Városigazgatóság Főosztály főosztályvezetője.

Budapest.

Használó

Futureal Prime Properties ONE
Ingatlanfejlesztő Részalap
képviselésében
FINEXT Befektetési Alapkezelő Zrt.

Használatba adó nevében

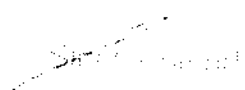
Németh László
főosztályvezető


átvettem:évhónap

.....évhónap

Kapják:

- 1.: **Használó**
- 2.: FPMII, Pénzügyi Osztály, helyben
- 3.: Fővárosi Önkormányzat Rendészeti Igazgatóság
- 4.: Budapest Közút Zrt.
- 5.: FPMII Irattár, helyben


Szerződés
2015.03.06.


Németh László
főosztályvezető

címzett: **Fohász 2003 Bt.**cím: 1055 Budapest
Kossuth Lajos tér 9.Tárgy: 11. kerület Etele út- Hadak útja,
Daruzás a Somogyi út felől

ikt.sz.: 46 / 5746 - 6 / 2019

ügyintéző: Richterné Pernesz Gabriella

Forgalomtechnikai kezelői hozzászólás

Társaságunkhoz érkezett, a Pedrano Group megbízásából készített „11. kerület Somogyi út daruzás építés, ideiglenes forgalmi rend, tárgyú, KM068/2019 tervszámú kiviteli tervdokumentációra forgalomtechnikai kezelői hozzászólásunkat az alábbi feltételekkel adjuk meg:

- Hozzászólásunk az F-09 számú helyszínrajzra vonatkozik és maximum 2 hétre érvényes.
- **Közterület-használati engedéllyel együtt érvényes.**
- **A Volán járatok közlekedése miatt a tervet a Volán Zrt-vel egyeztetni szükséges, a tervhez hozzászólásuk szükséges.**
- Hozzászólásunk a terven piros színnel jelölt valamint e levélben szereplő módosításokkal együtt érvényes.
- A forgalomtechnikai eszközöknek meg kell felelniük a vonatkozó, hatályos Útügyi Műszaki Előírásoknak, elhelyezésükkor tekintettel kell lenni a vonatkozó jogszabályban rögzített előírásokra, különösen a magassági elhelyezésre vonatkozó kritériumokra.
- A forgalom korlátozását, valamint az ütemváltásokat megelőzően 72 órával előbb értesíteni kell a BKK INFO-t a bkk.info@bkk.hu e-mail címen, vagy a +36 1 266 9003 telefonszámon.
- BKK tömegközlekedési járatok útvonalát biztosítani kell.
- Az ideiglenes „Megállni tilos” jelzőtáblákat hatályba lépésük előtt legfeljebb 72 órával, de legkésőbb 48 órával korábban ki kell helyezni, és kiegészítő táblán fel kell tüntetni a hatályának pontos kezdeti- és végidőpontját.
- A jelzőtábla, burkolati jel és jelzőlámpa módosítások, valamint a munkaterület elkorlátozása egyidőben végzendő el.
- Az ideiglenes forgalmi rend kialakítása után a munka azonnal megkezdendő, az ettől való eltérés engedély nélküli munkavégzésnek tekintendő.
- Az ideiglenes jelzőtáblák ép, fényvisszaverő fóliás felületűek legyenek, és tiszta állapotban kerüljenek kihelyezésre. A jelzőtáblák egymással fedésbe nem kerülhetnek. Éjszaka a munkaterületet meg kell világítani.
- Az ideiglenes burkolati jelek sárga ragasztott kivitelben létesítendőek. A 24 órát nem meghaladó forgalomkorlátozások esetén a ragasztott burkolati jelek helyett 3m-ként elhelyezett önleterhelő terelőkúpok alkalmazása is elfogadott.
- A forgalomirányítás alépjárművei csak különleges óvatossággal közelíthetőek meg. Az esetleges sérülések helyreállítása a kivitelező feladata. A munkavégzés a fővárosi jelzőlámpás csomópontok üzemeltetésével megbízott „Siemens Zrt. – AR-Elektronika Zrt.” Konzorcium (1143 Budapest, Gizella út 51-57.; telefon: 471-1860) szakfelügyeletével lehetséges.
- A kivitelezés során a munkaterületet a gyalogosforgalomtól 1,2-2 m magas, összefüggő, rácsos elrendezésű, céglézzsel ellátott, zárt elkorlátozó elemsorral kell lehatárolni, amely 100 km/h szélterhelésnek ellenáll. A

forgalmi sávok elkerítése történhet önleterhelő tereleőküppal, vagy egytagú tereleőtáblákkal is. Megfelelő éjszakai megvilágítást kell alkalmazni.

- A gyalogosforgalom munkaterülettől elhatárolt szabad mozgását biztosítani kell, akadály esetén min. 1 m széles akadálymentes provizóriummal át kell vezetni. A forgalom alatt álló közútra a gyalogos nem terelehető.
- A munkaterület mellett, forgalmi sávban ember nem tartózkodhat, a munkaterületről kikerülő anyag, építési anyag és törmelék nem tárolható.
- A tereelés életbe lépését követően, a kezdeti időszak tapasztalatai alapján Társaságunk a forgalmi rendben szükség esetén módosításokat rendelhet el, melyet a kivitelezőnek jóváhagyott forgalomtechnikai terv alapján haladéktalanul - amennyiben időjárás körülmények nem akadályozzák, akkor 24 órán belül - végre kell hajtania.
- A jóváhagyott tervtől eltérni csak Társaságunkkal egyeztetett módon lehet. A tervtől eltérő munkavégzés, vagy feltételeink be nem tartása esetén hozzájárulásunk érvényét veszti. Amennyiben a kezelői hozzájárulással ellátott építés alatti állapottervektől a kivitelezés során eltérés válik szükségessé, új forgalomkorlátozási állapottervet kell készíteni, amelyre kezelői hozzájárulásunkat meg kell kérni.
- Az ideiglenesen kihelyezett forgalomtechnikai eszközök a kivitelezés befejezése után 24 órán belül eltávolítandók.

Forgalomtechnikai kezelői hozzájárulásunk 6 hónapig, vagy az ebben a 6 hónapban kérelmezett érvényes munkakezdési engedélyben meghatározott időszak végéig érvényes. A hozzájárulásunkban megállapított feltételekkel szemben kérelemmel Budapest Főváros Kormányhivatala III. Kerületi Hivatala Közlekedés Felügyeleti Főosztályhoz lehet fordulni.

Forgalomtechnikai kezelői hozzájárulásunkat a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (4) bekezdés 1. pontja, a közúti közlekedésről szóló 1988. évi I. törvény 33. és 34. §-ai, az utak forgalomszabályozásáról és a közúti jelzések elhelyezéséről szóló 20/1984. (XII.21.) KM rendelet 2. §-a, valamint a fővárosi helyi közutak kezelésének és üzemeltetésének szakmai szabályairól, továbbá az útépitések, a közterületet érintő közmű-, vasút- és egyéb építések és az útburkolatbontások szabályozásáról szóló 34/2008. (VII. 15.) Főv. Kgy. rendelet alapján, mint operatív kezelői feladatokat ellátó szervezet adtuk ki.

Budapest, 2019. november 27.

... Gábor
forgalomtechnikai igazgató

Novács Dénes
forgalom...
főosztályvezető

Richterné
forgalomtec

Fabriella
fői mérnök

Lengyel Valéria
mérnökségvezető

